# smappee



## Gas- und Wassermonitor Installationsanleitung

Deutsch Version 1.0, vom 7.12.2016 © 2013-2016 Smappee NV. Alle Rechte vorbehalten. Alle Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden. Sämtliche Produktnamen sind Marken der jeweiligen Unternehmen.

## Inhalt

Vorwort des CEO	3
Erste Schritte	4
Die Cloud-Verbindung verstehen lernen	6
Die Sensoren verstehen lernen	8
Beispiele für Gas- & Wasserzähler	9
Installation Ihres Smappee Gas- & Wassermonitors	14
Verwendung der App	18
Häufig gestellte Fragen	20

## Vorwort des CEO

#### Willkommen in der Welt von Smappee

Sie werden schon bald feststellen, dass dieser Smappee Gas- & Wassermonitor nichts als Vorteile bietet. Er bietet Ihnen unmittelbar leicht verständliche und einfache Einblicke in Ihren Gas- und Wasserverbrauch. Sie werden sich Ihres Umgangs mit Gas und Wasser bewusster, wodurch Sie direkt Einsparungen machen können, ohne auf Komfort verzichten zu müssen. Vielleicht müssen Sie sich an manches zunächst gewöhnen, aber Smappee wird schon bald ein Teil Ihres Lebens sein.

Der Smappee-Energiemonitor rundet das Bild ab. Wenn Sie beide Monitore miteinander kombinieren, liefert Ihnen die App einen Überblick über den gesamten Energieverbrauch Ihres Haushalts - Gas, Wasser und Strom - in Echtzeit pro Tag, pro Monat und pro Jahr, mit den damit verbunden Kosten, auf einem einzigen Gerät. Sie können jetzt auch aus dem Haus gehen, ohne sich Gedanken machen zu müssen. Sie können mit Hilfe der App ganz einfach im Auge behalten, was bei Ihnen zu Hause passiert.



Die App wird Ihnen sogar eine Leckagewarnung zusenden, wenn irgendetwas nicht in Ordnung ist.

Wie gesagt: nichts als Vorteile, für Ihre innere Ruhe, Ihre Energierechnung und unseren Planeten.

tep Grogean

Stefan Grosjean, Gründer und CEO Smappee

## **Erste Schritte**

#### Überblick

Der Smappee-Gas- und Wassermonitor ist ein Gerät zur Überwachung Ihres Gas- und Wasserverbrauchs. Die Daten werden in die Smappee-Cloud geschickt, sodass Sie sie jederzeit in der App anzeigen lassen können.

#### Lesen Sie dieses Handbuch

Für eine erfolgreiche Installation lesen Sie bitte die folgenden Abschnitte dieses Benutzerhandbuchs durch.

Schritt	Beschreibung	Seite
1	<ul> <li>Die Cloud-Verbindung Ihres Gas- &amp; Wassermonitors verstehen lernen.</li> <li>Es stehen zwei Verbindungsmethoden zur Verfügung.</li> <li>Hochfrequenz (HF)</li> <li>Bluetooth</li> </ul>	6
2	<ul> <li>Die Sensoren Ihres Gas- &amp; Wassermonitors verstehen lernen.</li> <li>Je nach Art Ihres Verbrauchszählers benötigen Sie entweder einen: <ul> <li>optischen Sensor oder</li> <li>einen Magnetsensor</li> </ul> </li> </ul>	8
3	Beispiele für Gas- & Wasserzähler	9
4	Installation Ihres Smappee-Gas- & -Wassermonitors Auswahl des erforderlichen Sensors, Einstellung der Maßeinheit, Anschluss an den Smappee-Energiemonitor und vieles mehr wird erklärt.	
5	Konfiguration der Lecksuche Die Lecksuche kann auf 3 Ebenen eingestellt werden.	17
6	Häufig gestellte Fragen	20

#### Kartoninhalt

Wenn Sie den Karton aufmachen, werden Sie sehen, dass der kleine Karton ziemlich viel beinhaltet.

Inhalt des Kartons:

- 1 Smappee-Gas- & Wassermonitor
- 2 AA-Batterien
- 1 Optischer Sensor
- 1 Magnetsensor
- 3 Befestigungsstreifen für den optischen Sensor

#### Systemanforderungen

Um den Smappee-Gas- & Wassermonitor verwenden zu können, sind folgende Systemanforderungen zu erfüllen:

- Bluetooth Low Energy ab 4.0
- Android ab 4.4
- iOS ab 8.1

## Die Cloud-Verbindung verstehen lernen

#### Überblick

Bevor Sie Ihren Smappee-Gas- & Wassermonitor verwenden können, müssen Sie ihn mit dem Internet und der Smappee-Cloud verbinden. Dies ist auf zwei Wegen möglich:

- Funksignal über Ihren Smappee-Verbrauchszähler
- Bluetooth über die Smappee-App auf Ihrem Smartphone oder Tablet

Sie können die Verbindungsmethode während des Installationsvorgangs in der App wählen.

#### Funksignal

Wenn Sie diese Verbindungsmethode wählen, wird Ihr Gas- & Wassermonitor seine Daten direkt an den Smappee-Energiemonitor senden. Die Daten werden dann vom Smappee-Energiemonitor an die Smappee-Cloud gesendet, in der alle Daten sicher gespeichert werden.

Das Funksignal arbeitet auf der Frequenz 433,92 Mhz und hat bei freier Sicht eine Reichweite von 20-30 m. Je nach Lage kann die Reichweite variieren.

Der Hauptvorteil dieser Methode besteht darin, dass Sie Live-Daten erhalten, sobald Wasser oder Gas verbraucht werden, sowie eine Warnung, sobald Smappee ein Leck vermutet.

Anmerkung: Die Konfiguration der Sensoren und weiterer Einstellungen erfolgt jedoch über Bluetooth.

#### Bluetooth

Wenn Sie diese Verbindungsmethode verwenden, werden die Daten Ihres Gas- & Wassermonitors über eine Bluetooth-Verbindung eingeholt.

Bei iOS-Geräten werden die Daten automatisch eingeholt, wenn Bluetooth eingeschaltet wird und sich das Gerät in Bluetooth-Reichweite des Smappee-Gas- & Wassermonitors befindet.

Um mit einem Android-Gerät die Verbrauchsdaten einzuholen, müssen Sie sich in Bluetooth-Reichweite Ihres Smappee-Gas- & Wassermonitors befinden, bei laufender App im Hauptfenster mit den Blasen. Ihr Smartphone wird eine Nachricht anzeigen: "Datenerfassung beginnen" sowie eine Nachricht, wenn die Erfassung abgeschlossen ist.

#### Welche Verbindung ist für mich die Richtige?

Im Folgenden sehen Sie eine Tabelle, in der die wichtigsten Eigenschaften jeder Verbindungsmethode beschrieben werden.

	Funksignal	Bluetooth	
Voraussetzungen	Sie nutzen einen Smappee- Energiemonitor in Reichweite	Kein Smappee-Energiemonitor erforderlich	
Verfügbare Eigenschaften	<ul> <li>Live-Daten-Anzeige</li> <li>Leckagewarnungen</li> <li>Live-Daten-Anzeige bei Abwesenheit</li> </ul>	<ul> <li>Datenerfassung in Bluetooth-Reichweite</li> <li>Anzeige der Datenhistorie bei Abwesenheit</li> </ul>	
Reichweite 20-30 m (65 bis 100 ft.), bei freier Sicht		<7 m (23 ft.), in Bluetooth- Reichweite	
Installation	Bluetooth erforderlich zur Installation und Konfiguration	Bluetooth erforderlich zur Installation und Konfiguration	

## Die Sensoren verstehen lernen

Um Ihren Verbrauch überwachen zu können, wird der Smappee-Gas- und Wassermonitor mit zwei Sensoren geliefert. Mit einem Magnetsensor und einem optischen Sensor.

In unserem Webshop können Sie weitere Sensoren erwerben.

#### Überblick

Die Auswahl der Sensoren ist für die korrekte Funktion entscheidend. Die Sensorwahl hängt von der Art der Messgeräte ab, die Sie überwachen möchten, und deren vorhandenen Ausgänge.

#### **Optischer Sensor**

Der optische Sensor verwendet Infrarotlicht, um den sich bewegenden Zeiger oder die reflektierende Ziffer zu überwachen. Er strahlt ständig Infrarotlicht aus, und wird dieses Licht unterbrochen oder reflektiert, sendet er einen kleinen Impuls an den Smappee-Gas- & Wassermonitor. Die Unterbrechung des Lichts entspricht der kleinen Spitze, die Sie später sehen werden, wenn Sie den optischen Sensor in der App konfigurieren.

#### Anschluss des optischen Sensors

Der Sensor wird angeschlossen, indem eine selbstklebende Oberfläche oberhalb der Ziffer/Zifferscheibe angebracht wird. Das kleine Vierkantloch zeigt in Richtung der Stelle der Ziffer/Zifferscheibe.

#### Magnetsensor

Der Magnetsensor arbeitet im Prinzip wie ein Hall-Sensor. Immer wenn sich der Magnet entlang dem Sensor bewegt, sendet der Magnetsensor einen kleinen Impuls an den Gas- & Wassermonitor.

#### Anschluss des Magnetsensors

Messgeräte, die mit einem Magnetsensor kompatibel sind, haben oft ein kleines Loch, in das ein Magnetsensor perfekt hineinpasst.

Im nächsten Abschnitt werden Ihnen einige Beispiele für Wasserzähler gezeigt, und wie der richtige Sensor anzubringen ist.

## Beispiele für Gas- & Wasserzähler

#### Überblick

In diesem Abschnitt werden Ihnen einige Beispiele für Wasserzähler gezeigt, und wie der Sensor anzubringen ist.

Heutzutage befinden sich etliche Modelle auf dem Markt, aber wir zeigen hier nur die gebräuchlichsten.

Sollte Ihr Zähler in der Liste nicht genannt werden, suchen Sie bitte in Google danach, dort gibt es zahlreiche Bilder von Wasser- und Gaszählern.

#### Zähler mit magnetischem Ausgang

Das Bild zeigt ein Beispiel für einen gewöhnlichen Wasserzähler.



Anmerkung: Smappee ist derzeit kein Gaszähler bekannt, der mit einem Magnetsensor überwacht werden kann. Teilen Sie Ihre Erfahrungen gerne dem Smappee-Support mit - unter 'support@smappee.com'.

#### Zähler mit reflektierenden Ziffern

Die Bilder unten zeigen Zähler mit einer reflektierenden Oberfläche über einer der Ziffern.

Dieser Punkt befindet sich üblicherweise über den Ziffern 6, 9 oder 0.



#### 🌻 smappee

#### Zähler mit rotierender reflektierender Oberfläche

Einige Zähler verfügen über eine reflektierende Oberfläche, die an ein rotierendes Element angebracht ist.



#### 🌧 smappee

#### Zähler mit rotierenden Zifferscheiben

Gas- und Wasserzähler können über rotierende Zifferscheiben in unterschiedlichen Größen und Modellen verfügen. Im Folgenden zeigen wir Ihnen ein Beispiel für einen Gaszähler mit schwarzen Zifferscheiben.



#### Zähler mit roten rotierenden Zifferscheiben

Einige Gas- oder Wasserzähler haben rote Zifferscheiben und ein sehr dickes Deckglas. Es besteht die Gefahr, dass der Smappee-Gas- & Wassermonitor diese Zähler nicht überwachen

#### 👷 smappee

kann. Kontaktieren Sie bitte support@smappee.com für weitere Auskünfte.





Dieser Wasserzähler verfügt über rote Zifferscheiben und ein dickes Deckglas.

Er kann vom optischen Sensor überwacht werden, aber in einigen Fällen ist ein Ablesen nicht möglich.

## Installation Ihres Smappee Gas- & Wassermonitors

#### Überblick

Die Installation des Smappee-Gas- und Wassermonitors erfolgt immer über eine Bluetooth-Verbindung.

In diesem Abschnitt erfahren Sie von den verschiedenen Installationsschritten und Sie erhalten einen Leitfaden, damit Sie die am häufigsten vorkommenden Fallen und Installationsschwierigkeiten vermeiden können.

#### **Beginn der Installation**

Um mit der Installation Ihres Smappee-Gas- & Wassermonitors zu beginnen, öffnen Sie bitte die App und wählen Sie 'Einstellungen'. Dort finden Sie die Option 'Smappee Gas & Wasser', die Sie zum Bildschirmfenster führen wird, über welches Sie einen neuen Smappee Gas- und Wassermonitor hinzufügen können.

Ab jetzt folgen Sie bitte den Anweisungen in der App.

Anmerkung: Wenn Sie die Einstellungen Ihrer Sensoren oder die Konfiguration der Leckagewarnungen im Nachhinein ändern wollen, gehen Sie bitte zu dem Menü ,Smappee-Gasund Wassermonitor' unter ,Einstellungen' und wählen Sie Eingang 1 oder Eingang 2, je nachdem, welchen Eingang Sie ändern möchten.

#### Installationsschritte

Die Installation besteht aus folgenden Schritten:

- 1. Verbindung zu Bluetooth aufbauen
- 2. Sensor auswählen (optisch oder magnetisch)
- 3. Kalibrierung der roten Linie (nur bei optischem Sensor)
- 4. Einstellung der Dezimalen, Impulse und Einheit
- 5. Konfiguration in Ihrem Smappee speichern
- 6. Kommunikationsmethode wählen (HF oder Bluetooth)
- 7. Lecksuche konfigurieren

#### 🌻 smappee

#### 1. Verbindung zu Bluetooth aufbauen

Zu Beginn der Installation wird die App Sie auffordern, Bluetooth zu aktivieren.

Die Bluetooth-Verbindung ist für die weitere Installation und Konfiguration des Smappee-Gas- & Wassermonitors erforderlich.

Wenn Ihr Smappee-Gas- & Wassermonitor nicht auf dem Bildschirm auftaucht, drücken Sie auf ,Zurück<sup>4</sup>. Auf diese Weise wird die Suche nach Bluetooth-Geräten wiederholt.

Beachten Sie bitte, dass es einen Augenblick dauern kann, bis Ihr Smappee Gas- & Wassermonitor auf dem Bildschirm erscheint.

#### 2. Sensor auswählen (optisch oder magnetisch)

Ab hier wird Ihnen die App bei der Wahl des richtigen Sensors für Ihren Gas- oder Wasserzähler helfen.

Der vorgeschlagene Sensor hängt von Ihren Eingaben im Rahmen des Konfigurationsassistenten ab.





& Water you want to install.

Connect via Bluetooth to the Smappee Gas

#### 3. Kalibrierung der roten Linie (nur bei optischem Sensor)

Die rote Linie, die Sie auf diesem Bildschirm sehen, wird als "Schwelle' bezeichnet. Sie gilt als Obergrenze für die Impulse.

Die Spitzen, die Sie in der Grafik sehen, sind vom optischen Sensor generierte Impulse.

Die rote Linie sollte sich in der Mitte zwischen dem höchsten und niedrigsten Punkt des Impulses befinden.

Wenn Sie auf diesem Bildschirm keine Impulse sehen, verbinden Sie den Sensor bitte erneut mit Smappee und versuchen Sie es noch einmal.

Besteht das Problem weiter, kontaktieren Sie bitte den Smappee-Support unter 'support@smappee.com'.

#### 4. Einstellung der Dezimalen, Impulse und Einheit

Smappee muss wissen, wie viel Gas Sie pro Umdrehung verbrauchen, pro Umdrehung der Zifferscheibe oder des Zeigers.

Hier können Sie die Anzahl der Dezimalen und die Einheit bestimmen.

Ganz unten auf diesem Bildschirm wählen Sie die Anzahl der Impulse pro Einheit.

Auf Ihrem Zähler sollte Folgendes stehen: "Impulse pro" oder "Imp/"...

Wenn Sie den Impulsgeber nicht wie auf diesem Zähler finden, messen Sie ihn, indem Sie z. B. 1 L Wasser zapfen und die Blasen überprüfen. Wurden 1 L, 2 L,... hinzugefügt?





Cubic Meter (m³)	
Liter (L)	~
Cubic Foot (ft <sup>3</sup> )	
Gallon (gal)	
Kilowatt Hour (kWh)	
Pulses per L	1
Next	

#### 🌧 smappee

#### 5. Konfiguration in Ihrem Smappee speichern

Speichern Sie die Konfiguration in Ihrem Smappee-Gas- & Wassermonitor und in der Smappee-Cloud über Bluetooth und die Internetverbindung Ihres Telefons.

Anmerkung: Sie sollten über eine funktionierende Internetverbindung verfügen!

Wenn Sie einen zweiten Sensor installieren möchten, wird empfohlen, dies in diesem Schritt durchzuführen.

Wenn Sie ihn später hinzufügen möchten, müssen Sie den Installationsprozess bis zum Schritt 'Konfiguration speichern' wiederholen.



Wenn Sie einen Smappee-Energiemonitor besitzen, können Sie diesen mit dem Smappee Gas- & Wassermonitor verbinden, um **Live-Verbrauchsdaten** und **Leckagewarnungen** zu erhalten.

Anmerkung: Die Konfiguration des Smappee-Gas- & Wassermonitors erfolgt immer über Bluetooth, auch wenn er mit Ihrem Smappee Energiemonitor verbunden ist.

#### 7. Lecksuche konfigurieren

Ihr Smappee-Gas- & Wassermonitor kann Ihnen im Fall von Lecks oder übermäßigem Verbrauch Echtzeitmitteilungen zusenden.

Hierzu verwendet der Monitor die Internetverbindung Ihres Smappee-Energiemonitors, mit dem er verbunden ist.

Anmerkung: Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn Sie einen Smappee-Energiemonitor besitzen und Ihr Smappee Gas- & Wassermonitor mit diesem verbunden ist.



Yeehaw! Installation is now finished.



## Verwendung der App

#### Die Blasen verstehen lernen

Nach erfolgreicher Installation des Smappee-Gas- & Wassermonitors sehen Sie zwei neue Blasen auf dem Hauptbildschirm.



#### Verbrauchsgrafik

Die Verbrauchsgrafik zeigt nun neue Registerkarten an, ,Gas' und ,Wasser'.

Sie können auf die farbigen Balken tippen.

Fügen Sie einen zusätzlichen Sensor hinzu oder installieren Sie einen 2. Gas- & Wassermonitor, werden mehrere Gas- und Wassermessungen angezeigt.

Sie können jeden Sensor einzeln mit seinen jeweiligen Messungen anzeigen lassen.

2016 MRT. APR.	MA DI 21 22 2 9	wo D 23 2 8 4
👌 gas		0,00 € ∧
Gas	8.477 ft <sup>3</sup>	0,00€
Gas	0,00 m³	0,00 €
🜔 WATER	933,0 m³	0,00€ ∧
Water	930,0 m³	0,00€
Water	1,20 m³	0,00€
Water	1,80 m³	0,00€
ТЕМР/VOCHTIGHEID	12°	21% 🗸
	22,70 kWh	4,99 € ∨

## Häufig gestellte Fragen

#### Ich benötige einen zweiten optischen Sensor, kann ich stattdessen den mitgelieferten Magnetsensor verwenden?

Dies ist nicht möglich. Zusätzliche Sensoren können in unserem Webshop unter der Registerkarte "Extras' gekauft werden.

#### Ist mein Wasser-/Gaszähler mit dem Smappee-Gas- & Wassermonitor kompatibel?

Wenn Ihr Wasser-/Gaszähler nicht unter den oben genannten Beispielen auftaucht, können Sie den Support kontaktieren und nachfragen, ob er kompatibel ist oder nicht.

## Meine Zähler sind über 3 Meter voneinander entfernt, gibt es eine Verlängerung für die verfügbaren Sensoren?

Leider gibt es bisher keine Verlängerung für die Sensoren.

#### Mein Smappee Gas- & Wassermonitor wird nicht in der Bluetooth-Geräteliste in der App angezeigt, aber ich kann ihn mit meinem Telefon finden.

Im Bluetooth-Schritt im Rahmen der Installation werden Sie von der App aufgefordert, sich mit dem Smappee-G&W zu verbinden.

Dies ist nur möglich, wenn Sie in der App bleiben.

Wenn Ihr Smartphone mit dem G&W in Ihrem Systemmenü verbunden ist, kann die App den G&W nicht finden.

Sie können sich nicht über Ihr Systemmenü mit dem G&W verbinden, sondern lediglich über die App.